

Координаторы по Европе Всемирной женской конференции простых женщин
Моника Гэртнер-Энгель и Халинка Аугустин, Ангелика Уррутиа 30 января 213 г.

Европейскому комитету Всемирной женской конференции
Боевому совету женщин в Германии

**Доклад координаторов по Европе
о второй европейской конференции от 26 января 2013 в Амстердаме
по подготовке 2 Всемирной женской конференции 2016 года в Азии.**

Делегатами 2 европейской конференции были (в алфавитном порядке стран):
от Дании представительница Центра полового равенства (Gender Equality Center)
от Германии 3 представительницы от Боевого совета женщин, женского союза «Кураж» и профсоюзов.

От Франции 3 представительницы от Femmes de l'Pe (Женщины от l'Pe de France) и от
Международных женщин.

От Греции 2 представительницы рабочих металлургии из Аспропиргоса.

От Голландии 3 представительницы Комитета 8 го марта.

От России известная представительница женского движения

От Украины представительница Координационного совета работниц и рабочих

От Швейцарии 3 представительницы от профсоюзов и организаций мигрантов

От Сербии представительница от «Женщин в черном»

От Испании 2 представительницы от «Женщины угля в борьбе» из Астурии

(Имена и электронные адреса европейским координаторам известны)

Женщины из Португалии, Италии, Бельгии, Австрии и Англии также в дальнейшем причастны к процессу Международной женской конференции, но к сожалению не смогли принять участия. Была также зарегистрирована одна женщина из Исландии, которая краткосрочно отказалась от участия по причине смертного случая.

Гостями были женщины ЦЕНИ, кроме того другие организации мигрантов. Не смогла, к сожалению, приехать представительница Международного женского альянса, которая передала сердечные приветы. Женский союз Кураж также передало приветственное слово.

Сердечное приветствие последовало от азиатской координатора Шейлы.

2 Европейская конференция велась европейскими координаторами Моникой Гэртнер-Энгель (Германия) и Халинкой Аугустин (Нидерланды) и заместительницей Ангеликой Урруцией (Германия).

Вместе с многочисленными женщинами и немногими мужчинами гостями (из Нидерландов, Франции, Швейцарии, Германии и Бельгии) в конференции приняло участие 70 человек.

Встреча была очень **успешной** и хорошим шагом вперед по сплочению и расширению объединения женщин мира в Европе. Все решения и резолюции были единогласно приняты делегатами, без воздержавшихся .

Существенные результаты:

В женский международный процесс вступили **женщины из новых стран** с присутствующими представителями из Дании, Греции, России, Украины, Испании. С делегатами от Сербии в международный женский процесс снова вступили женщины в черном.

Общественные области, из которых пришли европейские женщины, **расширились**: благодаря женам сталелитейщиков из Греции и горнорабочим из «Женщин угля в борьбе» из Испании, известной и укоренной представительнице женского движения Ст. Петербурга, России и Женщинам в чёрном из Сербии. Связь боевого женского движения и рабочего движения дальше развилась.

Делегаты берут на себя ответственность за мировой женский процесс. Так, например, Наталья из Украины хочет взять в свои руки восстановление боевого женского движения на Крыму, опираясь, при этом, на многочисленный опыт её европейских сестёр.

Единогласно было принято совместное предложение женщин Европы о подготовке и проведении Второй Всемирной женской конференции 2016 года в Азии и совместной ответственности за это. (см. список решений)

Следующая, третья европейская конференция пройдёт в начале 2014 года в Париже, французские женщины уже предложили субботу, 8го февраля 2014 года.

Единогласно было принято позиционирование женщин Европы относительно точки зрения координаторов из Латинской Америки. На критику относительно европейских женщин, ими выраженную в резолюции, принятой на встрече координаторов в Штутгарте, был дан единодушный ответ (см. решение).

Совместная ответственность за расширение мирового женского процесса в Европе была усилена методом, по которому инициативу и ответственность за привлечение боевого женского движения в новых странах перенимают до сих пор участвующие страны. Предложения по этому поводу принимаются до 26 го марта. (см. список решений)

Женщины мира из Европы поддерживают 1 Международную конференцию горняков, прошедшую с 1 по 3 марта 2013 года в Перу и выслали туда **как свою представительницу** испанскую работницу в горнодобывающей промышленности Эсперанцу. Все страны обсуждают, какой вклад они могут внести в возмещение расходов по поездке. Германия переняла главную ответственность (см. список решений)

Что касается трёх боевых дней: в будущем координаторы будут за шесть недель до их начала предложить короткие призывы, которые будут дополнены женщинами стран;

Стартовый пакет для «вновь вступивших» и всех интересующихся процессом ВЖК, будет выработан с информацией в Пауер Поинте о Всемирной женской конференции в Каракасе и дальнейшей работой после неё, а также с документами из Каракаса на СиДи.

Все доклады о странах, которые будут высланы координаторам через электронную почту, опубликуются на домашней странице и шаг за шагом - в соответствии с возможностями переводчиц – переведутся на разные языки;

Кампании и петиции в интернете должны быть подписаны координаторами, также, чтобы сделать женщин мира более известными .

В конце были приняты резолюции: по солидарности с европейской борьбой работниц и рабочих и против политической дискриминации; против войны в Мали; протест Европейской комиссии против намеченного сокращения продовольственной помощи в ЕС (PEAD), против убийств трёх курдских революционерок Сакине Чанциз, Фидан Доган и Лейлы Зейлемез, против правительственного нападения на качество общественной пользы немецкого женского союза Кураж...

Европейская конференция была открыта нашими голландскими хозяевами с культурой. Они превосходно подготовили конференцию. Затем последовало трогательное поминание убитых участниц женского боевого движения, трёх курдских революционерок Сакине Чанциз, Фидан Доган и Лейлы Зейлемез , нашей иранской подруги Манидже из Гамбурга, и молодой студентки Джиоти Сингх Пандай, которая скончалась в Индии в результате зверского насилования и стала причиной волны борьбы против насилия над женщинами.

Решения по повестке дня, регламенту и протоколам были приняты единогласно. При этом был объявлен принцип, что каждая делегация имеет три голоса, несмотря на то, состоит ли

она из одной или трёх делегаток. Мы работали по принципу консенсуса, при этом голосования были обязательны, чтобы видеть картину мнений. Также гости могли участвовать в составлении картины мнений, и временно им была открыта дискуссия с ограничением времени на выступление на одну минуту.

Затем последовали доклады делегаций о странах, для каждого из которых предусматривалось 10 минут презентации и 10 минут для обсуждения. При этом многое было ободряющим и ошеломляющим, что вызвало много вопросов. Делегатка из **Дании** сообщила, что это практически невозможно, чтобы иммигрантка да еще к тому же мусульманка, даже высококвалифицированная, получила рабочее место. Она критиковала, что «интеграция» толкуется как полный отказ от собственной культуры и традиции. Делегаты из **Германии** сообщили, что страна под канцлером Меркель не стала более доброжелательной в отношении к женщинам, а ведущая роль Германии в ЕС и в глобальной империалистической конкуренции перекладывается на спины масс, и особенно женщин. Делегация из **Франции** уверено в себе сообщила о том, как женщины внесли свой вклад в свержение правительства Саркози, и как при правительстве Олланд, несмотря на многочисленные обещания, их положение продолжалось ухудшаться. Сопутствующим фактором мирового экономического и финансового кризиса является также рост насилия в семье, но женщины поднимают головы, борются и во Франции развивается динамичное женское движение. Женщины из **Греции** сообщили, что многие семьи не имеют денег, что электричество и отопление отключено, а правительство от имени Тройки принимает чрезвычайное законодательство, о принудительных работах. Пособие на ребенка вычеркнуто, а вместо этого введен налог на детей. Делегация из **Нидерландов** осудила 3-х - 5-кратное увеличение затрат на уход за больными и здравоохранение в Нидерландах. Они рассказали о значительной борьбе рабочего и женского движений, в частности, медсестер, сотрудников музея порта и т.д. Боевое женское движение в **Нидерландах** значительно укреплялось и развивалось в процессе женщин мира. Женщина из **России** видит большую опасность в пересмотренном законе о семье: не прописанные контролёры могут отнимать детей у политически активных женщин под абсурдными предложениями, такими, как предметы на полу. Таким образом оказывают давление на политически активных женщин. Женщина из **Украины** сообщила, что в советском обществе было больше прав у женщин, но больше никакого общественного прогресса. Это привело к тому, что сегодня там только очень слабое женское движение. Девушки и молодые женщины находятся под большим давлением сексизма, торговли женщинами и проституции - равноправие растоптано. Делегация из **Швейцарии** сообщила, что почти все женщины страдают от почти исключительно неполного времени работы, к чему принуждает например нехватка мест в детских садах. Это приводит к большой бедности женщин пожилого возраста. Существует мощное женское движение, причина чего в том, что борьба женщин за право на участие в голосовании до 1971 (и 1990) должна была проводиться. Представительница "Женщин в черном" из **Сербии** осудила, что женщины лишены своих рабочих мест и таким образом своего достоинства. Некоторые районы Сербии очень бедные и экономически разорены. Это касается прежде всего женщин. Многие ищут выход в религии, хотя женоненавистничество Православной Церкви очевидно. Женщины из **Испании** сообщили о драматических последствиях экономического кризиса для женщин. «Реформа» трудового кодекса позволяет компаниям сокращать заработную плату, изменять продолжительность рабочего времени и увольнять людей. Женщины так часто заняты решением вопросов непосредственного существования в такой мере, что дальнейшие политические и социальные проблемы вытесняются. "Женщины угля и света" возникли в борьбе шахтеров против закрытия шахт в Астурии, они организовались и играют активную роль.

Отчёт координаторов дал отчёт по нашей работе и сделал возможным также новым женщинам познакомиться и получить представление об успехах, проблемах и задачах на будущее в мировом движении женщин (см. Приложение). В ходе обсуждения мы еще раз представили мысль о Всемирной женской конференции простых женщин, потому что

количество участниц не было в Каракасе. Мы представили отчет об обширной работе по реализации решений 1-й Европейской конференции и информировали европейских „женщин мира" о ключевых событиях в глобальной дискуссии по подготовке второй Всемирной конференции 2016 (см. отчет).

На нашей второй Европейской конференции мы также обсудили **разногласия в Первой Мировой встрече координаторов** в сентябре прошлого года, и как можно обходиться с противоречиями координаторов из стран Латинской Америки таким образом, чтобы усилить совместную основу и работу в процессе мирового женского движения (**женщин мира**). Единодушно делегаты поддержали основу первой Всемирной женской конференции с двумя столбами (принимающая решения Генеральная Ассамблея избранных делегатов и массовая программа). Несколько женщин подчеркнуло принцип выбора стран-делегатов, так как это тоже усиливает демократию внутри женского движения в стране. В дискуссии все выступающие женщины высказались за принятие решений на всемирных женских конференциях. Другим важным вопросом была финансовая работа. Финансовая независимость женского движения в каждой стране очень важна, с чем все согласились. В ходе дискуссии выяснилось, что уже есть множество различных инициатив: сбор пожертвований продуктов питания, продажа изделий кустарного промысла, картин, специфичных изделий различных стран, греки будут производить компакт-диски с фильмом о борьбе сталеваров и их жен, и тем самым внесут вклад в финансирование. Это надо развивать и дальше.

Открытая дискуссия для гостей открыла возможности с дальнейшими творческими выступлениями и идеями, в том числе было принято решение по предложению одной гостьи о молодежной конференции в рамках 3-й Европейской конференции.

Избрание второй представительницы не могло быть проведено из-за отсутствия кандидатуры. Это должно быть обговорено в отдельных странах до начала 3-й Европейской конференции 2014, а затем на конференции будет избрана.

В заключение вышеупомянутые **резолуции** были представлены и приняты – также все единогласно. Обсуждение и подготовка резолюции против войны в Мали был наглядный урок осуществлению расширенного принципа консенсуса – в резолюции отмечается единство в осуждении войны и ужасных последствий для женщин и девочек и спорные позиционирования военного вмешательства Франции и Германии.

Сайт Всемирной женской конференции поддержан только Гели из Мангейма с большой преданностью. За это конференция выражает ей благодарность и приглашает к участию других женщин.

В заключение гостям были подарены подарки. Голландские женщины подготовили для каждой делегации подарочный пакет с луковицами голландских тюльпанов - "Мы вносим семя в процветание женского движения ". За их работу в качестве заботливых хозяев, которые своей подготовкой внесли значительный вклад в в результате, что большая нагрузка была своевременно преодолена, все были им благодарны.

Перевод снова был организован организацией "Международная солидарность" с большой компетентностью и отличным оснащением. Из-за резко возросшего числа пришлось в последнюю секунду принести переводческое оборудование участников в Нидерланды, разложить и обслуживать его. Добровольные техники, а также в основном очень молодые, добровольные **переводчицы** сделали огромное дело, которое было всеми оценено.

В заключительном слове координаторы поблагодарили всех участников за их вклад. Оно заканчивалось словами, "*Мировое женское движение имеет большое будущее!*"

Вкусный ужин еще больше скрепил всех на заключительном празднике, на котором женское движение было принято буквально. Поочередно выступил турецко-голландский певец и гитарист и прозвучал привезенный женщинами из Франции международный музыкальный монтаж, и все весело танцевали, что укрепило взаимную дружбу.

В воскресное утро голландские хозяйки подготовили впечатляющую **экскурсию**, демонстрирующую женское и антифашистское движение, в старом рабочем районе

Амстердама, которая была пленительна, несмотря на холод и дождь. Во время **прощального обеда** в одной пиццерии, отогревая замерзшие руки и ноги, состоялось много личных теплых бесед и никому не хотелось расставаться.

С возгласами «Париж, Париж, мы идём в Париж!» мы договорились о новой встрече в 2014 году.